



## FRONT

### 8386-S MUG

#### MICROCON CONTROLLER (English)

##### 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Mad Catz warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for the warranty period. This non-transferable, five (5) year limited warranty is only to you, the first end-user purchaser. If a defect covered by this warranty occurs AND you have registered your product with Mad Catz AND you provide proof of purchase, Mad Catz, at its option, will repair or replace the product at no charge.

The Mad Catz five (5) year limited warranty is available to North American customers only. Individual game manufacturers may offer their own warranties. Any implied warranty or replacement of your Mad Catz product, in the event shall Mad Catz liability be replaced or replaced by the original purchase price of the product. This warranty does not apply to:

- (a) normal wear and tear or abusive use; (b) industrial, professional or commercial use;
- (c) if the product has been tampered with or modified.

To receive warranty service you must:

- Call Mad Catz Technical Support at 1.800.659.2287 or 1.619.683.2815
- Obtain a Return Authorization number from Mad Catz Technical Support
- Ship the product to Mad Catz at your expense
- Enclose a copy of the original sales receipt showing a purchase date
- Enclose a full return address with daytime and evening phone numbers

##### TECHNICAL SUPPORT

Online Support and User Guides: [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com)

E-mail: [techsupport@madcatz.com](mailto:techsupport@madcatz.com)

Telephone: Available 8 A.M. to 4 P.M. Pacific Standard Time, Monday through Friday (excluding major holidays) at 1.800.659.2287 (US only) or 1.619.683.2815 (outside US).

#### CAUTIONS

- Use this unit only as intended

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this unit to rain or moisture. Do not use within 30' of any water such as swimming pools, bathtubs, or sinks.

- To avoid electrical shock, do not disassemble. Refer servicing to qualified personnel only.

- This unit should be operated only from the power source indicated on the unit. If you are not of the type of electrical power supplied to your home, contact your local power company.

- Never push objects of any kind, other than authorized items, into the product as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electrical shock.

- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands and/or arms while operating the unit. If the condition persists, consult a doctor.

- Do not attempt to operate the unit in any way except with your hands. Do not bring the unit in contact with your head, face, or near the bones of any other part of your body.

- The vibration function of this unit can aggravate injuries. Switch off or do not use the vibration function of the unit if you have any ailment of the bones or joints of your hands or arms.

- Avoid prolonged use of this unit. Take breaks every 30 minutes.

- Route all cords so that they are not likely to be walked on or tripped over. Make sure that cords are not placed in positions or areas where they may become pinched or damaged. Do not wrap this cord around any part of anyone's body.

- Do not allow children to play with cords.

- Use this unit only as intended.

- This product contains small parts that may cause choking if swallowed. Not intended for use by children under 3 years of age.

- Do not overload wall outlets or extension cords beyond their capacity, since doing so can cause fire or electric shock.

- Do not mix with used or other battery types, misuse of batteries within this unit may cause batteries to leak and/or explode and lead to personal injury.

#### SEIZURES

Some individuals may have seizures or black outs triggered by the flashing lights on television or in video games, even if they have never before had a seizure. Anyone who has had a seizure, loss of awareness, or other symptom linked to an epileptic condition should consult a doctor about playing video games.

Parents should be aware when their children play video games and observe them regularly. Stop playing and consult a doctor if you or your child have any of the following symptoms:

**Convulsions**

Loss of awareness  
Involuntary movements

Eye or muscle twitching  
Altered vision

Disorientation

When playing video games:

- 1. Sit or stand as far from the screen as possible.
- 2. Play video games on the smallest available screen.
- 3. Do not play if you are tired or need rest.
- 4. Play in a well-lit room.
- 5. Take a 15 minute break every hour.

#### REPETITIVE MOTION INJURIES

Playing video games (and the repetitive motion involved) can make your muscles, joints or skin hurt. Playing video games in moderation help avoid such damage. Also: Take time to stretch and rest your hands if you don't think you need it. If your hands, wrists or arms begin to hurt or feel sore or tired, stop playing and rest them for several hours before playing again.

If pain and soreness continues, stop playing and consult a doctor.

#### SPECIAL FEATURES

##### CONTROL MODES

There are two different control modes from which you can choose, depending on your style of play. Change control modes by pressing and holding the Start and Select buttons down for two (2) seconds. The color of the lighted Start and Select buttons tells you which mode you are using:

Analog Controller Mode - This is the standard "Dual Shock(tm)" mode. Some games will only vibrate if the controller is in Analog Controller mode.

Digital Mode - This is the original PlayStation controller mode.

## BACK

points de tension dangereuse ou provoquer un court-circuit résultant en un incendie ou un choc électrique.

- Arrêtez immédiatement d'utiliser cette unité si vous vous sentez fatigué ou mal à l'aise, ou si vous ressentez des douleurs dans les mains et/ou les bras lors de son emploi. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.

- Ne vous servez que de vos mains pour faire fonctionner l'unité. Ne mettez pas l'unité en contact avec votre tête ou visage, ou près des os d'une partie quelconque de votre corps.

- Les vibrations de cette unité peuvent aggraver certaines blessures. Désactivez ou ignorez la fonction de vibration si vous avez une maladie quelconque des os ou des articulations affectant vos mains ou vos bras.

- Évitez l'emploi prolongé de cette unité. Prenez un peu de repos toutes les 30 minutes.

- Placez les câbles de façon à éviter qu'on ne marche ou ne trébuche dessus. Assurez-vous que les câbles sont placés dans des positions ou des endroits où ils ne seront ni pinçés ni endommagés. N'enroulez pas de câble autour d'une partie du corps de quelconque.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles.

- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles déjà utilisées, ni des types de piles différents. Le mauvais usage des piles de cette unité peut provoquer des fuites et/ou une explosion, et entraîner des blessures.

#### CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

##### MANETTE 3D ET DÉMOCRÉTRE

Vous pouvez choisir entre deux modes de contrôle différents, suivant votre style de jeu. Vous pouvez passer d'un mode de contrôle à l'autre en appuyant simultanément sur les boutons Start et Select pendant deux secondes. La couleur des voyants des boutons Start et Select indique le mode de contrôle en cours :

Mode manette analogique : Il s'agit du mode "Dual Shock™" standard. Certains jeux ne vibrent que si la manette est en mode analogique.

Mode numérique : Il s'agit du mode manette standard de la PlayStation.

##### INVERSION 3D DU STICK ANALOGIQUE

Dans certains jeux, en particulier les jeux de tir à la première personne, il se peut que vous ayez besoin d'inverser l'orientation du stick analogique de droite. Pour la majorité des jeux, lorsque vous appuyez sur le stick vers le haut, vous levez la tête, lorsque vous appuyez vers le bas, vous baissez la tête. Certains joueurs trouvent ce comportement illogique ce qui a poussé Mad Catz à inclure une fonction d'inversion sur ses manettes : vous pouvez appuyer sur les boutons Start et Select pendant deux secondes pour inverser l'orientation de l'axe vertical (haut et bas), et non les directions droite et gauche.

1. Repérez l'interrupteur situé à l'arrière de la manette, entre les deux sticks analogiques. 2. En position OFF, le stick analogique de droite fonctionnera normalement comme indiqué dans la documentation du jeu.

En position ON, les déplacements du stick analogique seront inversés par rapport à la documentation.

Nous vous remercions d'avoir acheté Mad Catz MicroCON Controller afin de l'utiliser avec les systèmes de jeu vidéo PlayStation 2, PlayStation FT PS one. Veuillez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com) et consultez notre gamme complète d'accessoires de qualité pour jeux vidéo.

©2004 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108 États-Unis. Mad Catz, le logo Mad Catz et MicroCON Controller sont des marques de commerce, déposées ou non, de Mad Catz, Inc. et de ses filiales ou sociétés affiliées. La marque TouchSense® est une marque déposée de Immersion Corporation. Tous droits réservés. TouchSense® est une marque déposée ou non, de Sony Entertainment Inc.(SCEI). Ce produit n'est pas recommandé ou approuvé par SCEI. Brevets nationaux et internationaux en instance. TouchSense® sous licence accordée par Immersion Corporation. ©2004 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., San Diego, CA 92108 États-Unis. Mad Catz, le logo Mad Catz et MicroCON Controller sont des marques de commerce, déposées ou non, de Mad Catz, Inc. et de ses filiales ou sociétés affiliées. La marque TouchSense® est une marque déposée de Immersion Corporation. Tous droits réservés. Les fonctionnalités, l'apparence et les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Mad Catz répond de ses produits à 100 %.

Questions? Visitez notre site Web [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com) ouappelez le +1.800.659.2287 (États-Unis uniquement) ou +1.619.683.2815.

Produit N° 8386-S 12/04

#### 3D Analog Stick Invert Feature

In some games, especially Person shooters, you may want to alter the orientation of the right analog stick. In most games when you push the analog stick up, you look up and when you push it down, you look down. Some gamers find this counterintuitive so Mad Catz has included the Invert feature on our controllers to change this on the fly to meet your particular gaming needs. This function applies only to the vertical axis (Up and Down) not to the left and right directions.

1. Locate the slide switch between the two analog sticks on the backside of the controller.
2. In the OFF position the right analog stick will function normally as indicated in the software documentation.
3. On the ON position the right analog stick will move opposite of what is indicated in the software.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications made on the system not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

#### Declaration of Conformity

##### Mad Catz MicroCon Controller #8386S

##### Type of Equipment

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numerique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Thank you for purchasing the Mad Catz MicroCON Controller for use with the PlayStation 2, PlayStation and PS one video game system. Be sure to register your product online at [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com) and check out our full line of other quality video game accessories.

Product No. 8386-S 12/04

#### MICROCON CONTROLLER (Français)

##### GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Garantie limitée de 5 ans Mad Catz garantit ce produit contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie. Cette garantie limite de cinq (5) ans non transférable s'applique à vous, l'unique acheteur et/ou détenteur du produit. La période de garantie commence à partir de la date d'achat et ne s'applique pas à : (a) une usure normale ou un mauvais usage; (b) une utilisation industrielle, professionnelle ou commerciale; (c) un produit ayant fait l'objet de modifications.

Pour activer la garantie, vous devez :

- Appeler le service d'assistance technique de Mad Catz au +1.800.659.2287 ou au +1.619.683.2815
- Obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service d'assistance technique de Mad Catz
- Expédier le produit à Mad Catz en vue de sa réparation à vos frais
- Joindre une copie du ticket de caisse original montrant la date d'achat
- Indiquer une adresse complète de retour avec les numéros de téléphone où vous joindre dans la journée et sur laquelle

ASSISTANCE TECHNIQUE

Aide technique et assistance en ligne : [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com)

Courrier électronique : [techsupport@madcatz.com](mailto:techsupport@madcatz.com)

Téléphone : disponible de 8 h à 16 h, heure normale du Pacifique, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) au +1.800.659.2287 (États-Unis uniquement) ou au +1.619.683.2815 (depuis l'étranger).

#### ATTENTION ▲

- N'utilisez cette unité que dans le but pour lequel elle a été conçue.

- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cette unité à la pluie ou à l'humidité. Ne l'utilisez pas à moins de 9 mètres de l'eau (par exemple une piscine, une baignoire ou un évier).

- Pour éviter tout risque de choc électrique, n'éteignez pas cette unité. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

- Cette unité ne doit être connectée qu'à la source d'alimentation indiquée sur l'unité. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique dont vous disposez, contactez votre compagnie d'électricité locale.

- Cette unité est équipée d'un connecteur CA polarisé qui ne peut se brancher dans une prise de courant murale que d'une seule façon. Si vous n'arrivez pas à enfoncer complètement le connecteur dans la prise, essayez d'inverser la position du connecteur. Ne rentrez pas le connecteur en force dans la prise murale.

- Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges au-delà de leurs capacités ; sinon, vous risquez de causer un incendie ou un choc électrique.

- N'insérez aucun objet autre que ceux autorisés dans l'unité car ils pourraient toucher des

#### ASISTENCIA TÉCNICA

Asistencia y Manuales de usuario en linea: [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com)

Correo electrónico: [techsupport@madcatz.com](mailto:techsupport@madcatz.com)

Teléfono: Horario de atención 8:00 a 16:00 Pacific Standard Time, lunes a viernes (festivos excluidos) en el +1.800.659.2287 (solo EE.UU.) o 1.619.683.2815 (fuera de EE.UU.).

#### ▲ PRECAUCIONES ▲

- Use este equipo únicamente del modo previsto

- Para evitar riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad. No lo utilice a menos de 9 metros de depósitos de agua como piscinas, bañeras o fregaderos.

- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el equipo. Encargue las reparaciones únicamente a técnicos cualificados.

- Este equipo sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación que se indica en el propio equipo. Si no está seguro del tipo de corriente eléctrica que se suministra a su vivienda, póngase en contacto con la compañía eléctrica local.

- Este equipo va provisto de un conector CA polarizado que encaja en un tomacorriente sólo en un sentido. Si no es capaz de acoplar totalmente el conector a la toma, prueba a invertir el conector. No ancluje forzadamente el conector en la pared a la toma de corriente.

- No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables alargadores más allá de su capacidad, ya que de lo contrario puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

- Nunca introduzca en el producto objetos de ningún tipo distintos de los elementos autorizados, ya que pueden entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar piezas que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.

- Deje inmediatamente de utilizar este equipo si empieza a sentir cansancio o si experimenta incomodidad o dolor en las manos y/o brazos mientras utiliza el equipo. Si persisten los síntomas citados, consulta a un médico.

- No intente utilizar la unidad en ningún modo salvaje con las manos. Evite situar el equipo en contacto con la cabeza o el cuello o próximo a los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.

- La función de vibración de este equipo puede agravar posibles lesiones. Desconecte la función de vibración del equipo o no la use si padeces alguna afección en las articulaciones de las manos o brazos.

- Evite usar este equipo durante largos espacios de tiempo. Haga pausas cada 30 minutos.

- Tienda todos los cables de modo que no sea probable que se pisen o que tropiece con ellos. Asegúrese de que los cables no se colocan en posiciones o en zonas donde puedan resultar oprimidos o dañados. No enrolle este cable alrededor de ninguna parte del cuerpo de una persona.

- No permita que los niños jueguen con cables.

- No mezcle con pilas usadas u otro tipo de pilas. El uso incorrecto de las pilas incluidas en esta unidad puede hacer que dichas pilas experimenten fugas o explosiones, lo que puede provocar lesiones.

#### FUNCIÓNES ESPECIALES

##### MÓDOS DE CONTROL

Existen dos modos de control entre los que puede elegir, dependiendo de su manera de jugar. Cambie los modos de control pulsando los botones Start y Select manteniéndolos pulsados durante dos (2) segundos. El color de los botones Start y Select iluminados te indica el modo que está utilizando:

Modo Digital - Es el modo original del controlador de la PlayStation.

Función Invertir el control analógico para Juegos 3D

En algunos juegos, especialmente los juegos de acción en primera persona, se puede querer alterar la orientación del control analógico de la derecha. En la mayoría de los juegos cuando pulsa el control analógico hacia arriba, mira hacia arriba y cuando lo pulsa hacia abajo, mira hacia abajo. Algunos jugadores opinan que esto no es suficiente intuitivo, por lo que Mad Catz ha añadido la función de inversión en sus controladores para poder cambiar la configuración 'en el vuelo'. Esta función solo funciona en el eje vertical (Arriba y Abajo), no a los direcciones derecha e izquierda.

Busque el interruptor entre los dos controles analógicos en la parte trasera del controlador. Cuando está en la posición OFF, el control analógico derecho funcionará de forma normal tal y como se indica en la documentación del software.

Cuando está en la posición ON, el control analógico derecho se moverá de forma opuesta a lo que indican las instrucciones de videojuegos.

Gracias por adquirir MicroCON Controller de Mad Catz para su uso con el sistema de videojuegos PlayStation 2, PlayStation Y PS one. No se olvide de registrar en línea su producto en [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com) y examine nuestra completa gama de accesorios de calidad para videojuegos.

©2004 Mad Catz, Inc. 7480 Mission Valley Rd., Suite 101, San Diego, CA 92108. Mad Catz, el logotipo de Mad Catz, Inc. y MicroCON Controller son marcas comerciales registradas de Mad Catz, Inc., sus subsidiarias y filiales. La forma y el diseño de este producto es la imagen de marca de Mad Catz. PlayStation 2, PlayStation Y PS one son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Entertainment Inc. (SCEI). Este producto no está patrocinado, recomendado ni autorizado por SCEI. Pendientes de los patentes de los Estados Unidos y de otros países. Impreso en Hong-Kong. Reservados todos los derechos. Las características, el aspecto y las especificaciones podrán ser objeto de modificación sin previo aviso. Mad Catz respaldará sus productos al cien por cien.

¿Alguna pregunta? Visite nuestro sitio web [www.madcatz.com](http://www.madcatz.com) o llame al 1.800.659.2287 (sólo en EE.UU.) o 1.619.683.2815.

Producto No 8386-S 12/04

Diagrama de conexión del controlador

CONSOLE

RECEIVER

CHANNEL SWITCH

CONTROLLER

POWER ON/OFF

LOW BATTERY INDICATOR

AAA X2

NOT INCLUDED NO INCLUIDO NO INCLUIDO

8386 BATTERY CONFIGURATION ON BACK UNDER CARRIAGE